

21. JUNI - 07. SEPTEMBER

GEZEITEN KONZERTE

2

0

1

2



PROGRAMM

GEZEITEN
KONZERTE

 OSTFRIESISCHE
LANDSCHAFT

- 1 Do. 21.06. 20:00 Aurich Lambertikirche
Vilde Frang (Violine) & Michail Lifits (Klavier)
- 2 Sa. 23.06. 20:00 Dunum Kirche
Wort und Musik: Stephan Imorde/Ulf Schneider/Fritzi Haberlandt
- 3 Di. 26.06. 20:00 Norden-Bargebur Kirche
Klavierabend Matthias Kirschnereit
- 4 Sa. 30.06. 20:00 Aurich Landschaftsforum
Gipfelstürmer I: Duo Jeanquirit (Klarinette und Klavier)
- 5 So. 01.07. 17:00 Reepsholt Kirche
Sharon Kam (Klarinette) & Lars Vogt (Klavier)
- 6 Do. 05.07. 20:00 Wilhelmshaven Pumpwerk
Lisbeth Quartett (Jazz)
- 7 Fr. 06.07. 20:00 Múnkeboe Kirche
Concerto Recitativo zu Martin Luther King
- 8 Sa. 07.07. 20:00 Bagband Kirche
Gipfelstürmer II: Klavierabend Vasył Kotys
- 9 Mi. 18.07. 20:00 Wiegboldsbur Kirche
Gipfelstürmer III: Max Simon (Violine) & Lilit Grigoryan (Klavier)
- 10 Fr. 20.07. 20:00 Carolinensiel Deichkirche
Gipfelstürmer IV: Isang Enders (Cello) & Andreas Hering (Klavier)
- 11 So. 22.07. 11:00 - 16:00 Campen Landwirtschaftsmuseum
Erlebnistag mit den Nekkepenns
- 12 Mo. 23.07. 20:00 Pewsum Kirche
Gipfelstürmer V: Amaryllis Quartett & Annika Treutler (Klavier)
- 13 Mi. 25.07. 20:00 Dangast Altes Kurhaus
Gipfelstürmer VI: Brüder Gerassimez (Schlagzeug, Cello, Klavier)
- 14 Di. 07.08. 20:00 Sengwarden Kirche
The English Concert & Maurice Steger (Blockflöte)
- 15 Mi. 08.08. 20:00 Marienhafte Kirche
Wort und Musik: Lutz Görner & Elena Nesterenko
- 16 Do. 16.08. 20:00 Remels Kirche
Christian Tetzlaff (Violine) & Matthias Kirschnereit (Klavier)
- 17 Mo. 27.08. 20:00 Leer Große Kirche
Szymanowski Quartett
- 18 Do. 30.08. 20:00 Gristede Gut Horn
Klavierabend Christian Ihle Hadland
- 19 Di. 04.09. 20:00 Wittmund Kirche
Andrej Bielow (Violine) & Adrian Brendel (Violoncello)
- 20 Fr. 07.09. 20:00 Emden JAL Bibliothek
Heidelberger Philharmoniker mit Matthias Kirschnereit (Klavier)



INHALT

<i>Konzertübersicht</i>	2
<i>Gezeitenkonzerte</i>	4
<i>Vorwort Helmut Collmann</i>	6
<i>Vorwort Matthias Kirschnereit</i>	8
<i>Kultur- und Naturstreifzüge</i>	10
<i>Fürs leibliche Wohl</i>	12
<i>Programm Gezeitenkonzerte</i>	14
<i>Bestellformular</i>	Mitte
<i>Anzeige Grenzkonzerte</i>	54
<i>Ostfriesische Landschaft</i>	56
<i>Internetadressen und Landkarte</i>	58
<i>Förderer</i>	59
<i>Impressum</i>	Rückseite





GEZEITENKONZERTE

Gezeitenkonzerte – das klingt nach Ebbe und Flut, nach Laut und Leise, nach Kommen und Gehen, nach Watt und Meer. Doch auch die Parallelen zur Musik liegen auf der Hand. Am aussagekräftigsten ist da sicher der Begriff „piano-forte“ – auf Deutsch laut und leise – und



gleichzeitig die ursprüngliche Bezeichnung des Klaviers. Zudem passen die Gezeitenkonzerte der Ostfriesischen Landschaft ausnehmend gut zur Region zwischen Dollart und Jadebusen: so vielseitig wie die Menschen, so vielseitig das Programm.



LIEBE MUSIKFREUNDE,



*Helmut Collmann
Präsident der Ostfriesischen Landschaft*

die Ostfriesische Landschaft sieht es als eine ihrer Aufgaben an, Ihnen den Genuss eines bunten, hochwertigen Musikprogramms zu ermöglichen, dargeboten von arrivierten Künstlern wie von hoffnungsvollen Talenten. In diesem Jahr brechen wir mit den Gezeitenkonzerten zu neuen Ufern auf. Das wird uns mit Prof. Matthias Kirschnerit als Künstlerischem Leiter möglich, einem renommierten Pianisten.

Zahlreiche Förderer mit dem Hauptsponsor Statoil Deutschland an der Spitze unterstützen uns dabei.

Statoil bietet uns z.B. die Chance, Ihnen mit seiner HoT-Kampagne



(„Heroes of Tomorrow“) die ausgezeichnete Violinistin Vilde Frang sowie den hervorragenden Pianisten Christian Ihle Hadland zu präsentieren.

Auf neue Weise wollen wir den musikinteressierten Nachwuchs ansprechen: In Campen wird Nekkepenns Musiktheater zu einem Mitmach-Musical einladen. Zwei eigens für diesen Tag entwickelte Musical-Märchen sollen die Kids in ihren Bann ziehen; es wird Theater gemacht, gesungen, gebastelt und getanzt – Lebensfreude pur! Die soll auch auf unseren Streifzügen durch

regionale Kultur und Natur zu ihrem Recht kommen. Diese Streifzüge dürften besonders spannend sein, drehen sie sich doch um das Ostfriesland so bestimmende Element, das Wasser. Das bei allem das leibliche Wohl nicht vergessen wird, versteht sich.

Ohne Förderer wären die Gezeitenkonzerte undenkbar! Wir danken allen herzlich, die uns finanziell fördern bzw. uns ihre Kirchen und Räumlichkeiten zur Verfügung stellen und freuen uns mit Ihnen auf wunderbare Gezeitenkonzerte.

Ihr

Helmut Collmann
Landschaftspräsident

LASSEN SIE SICH
MITREISSEN!



Verehrtes Publikum,

im Namen aller mitwirkenden Künstlerinnen und Künstler lade ich Sie herzlich zu unseren Gezeitenkonzerten ein. Lassen Sie sich von der großartigen Musik, die wie die Gezeiten selbst mal still und beschaulich, mal wild und aufbrausend daherkommt, mitreißen!

Unser Programm genügt höchsten Ansprüchen und bereitet dabei „Kennern und Liebhabern Satisfaktion“, wie Wolfgang Amadeus Mozart an seinen Vater schreibt. Weltstars, die auf den bedeutendsten Podien und Musikfestivals zu Gast sind, haben meine Einladung mit Begeisterung angenommen. So können Sie Adrian Brendel, Sharon Kam, Maurice Steger, Christian Tetzlaff, Lars Vogt u. a. direkt „vor der Haustür“ erleben. Spitzenensembles wie The English Concert, das Szymanowski Quartett oder die Heidelberger Philharmoniker versprechen unvergessliche Konzerteindrücke.

Freunde der spannenden Kombination „Wort & Musik“ werden beim Mozart Tagebuch mit Fritzi Haberlandt und dem Duo Schneider/Imorde, bei der Chopin Biografie mit Lutz Görner und der Pianistin Elena Nesterenko sowie beim Concerto Recitativo zu Martin Luther King mit der Blues Company voll auf ihre Kosten kommen.

Jazz-Begeisterte sollten sich das ECHO-preisgekrönte Lisbeth Quartett nicht entgehen lassen.

Ein Schwerpunkt der Gezeitenkonzerte liegt in der Förderung von aufstrebenden Nachwuchskünstlern, den „Gipfelstürmern“: Sie alle sind aktuelle Preisträger namhafter internationaler Wettbewerbe. In der Jugend liegt unsere Zukunft! Daher werden sich einige Künstler auch im Projekt „Rhapsody in School“ vor Ort engagieren, um Schüler für Musik zu begeistern.

Uns allen wünsche ich wunderbare, bewegende Konzertabende in Ostfriesland!

Ihr



Matthias Kirschnereit
Künstlerischer Leiter



Weite Wiesen, schlückiges Watt, stille Meere, kreative Köpfe, bodenständiges Handwerk: Die Region zwischen Jadebusen und Dollart mitsamt Emsland und ostfriesischen Inseln bietet Natur, Kultur und vieles mehr. Um die ostfriesische Halbinsel und ihre Besonderheiten näher kennen zu lernen, haben wir ein spannendes Begleitprogramm rund um die Gezeitenkonzerte gestrickt.

Es ist kein roter Faden, der sich spannt, sondern eher ein breites blaues Band: Fast alle Streifzüge drehen sich ums Thema Wasser. So gibt es Schiffsausflüge auf wenig befahrenen Wasserstraßen, durch historische Schleusen, mal mit Tee und Kuchen, mal rustikaler, wenn Sie in einem Boot übers Große Meer ge-

KULTUR- UND NATURSTREIFZÜGE



stakt werden. Anderswo geht es unter fachkundiger Führung durch das malerische Fischerdörfchen Greetsiel oder die einstige Piratenhochburg Marienhafe. Bei Dunum ist man verschwundenen Meeren auf der Spur, und beim Wattspaziergang in Carolinensiel weht einem nicht nur der Sommerwind um die Nase und quatscht der Schlick zwischen den Zehen; sondern man erfährt auch etwas über die seltene Tier- und Pflanzenwelt der ostfriesischen Halbinsel.

Weitere Informationen rund um einen Urlaub und die verschiedensten Unterkunfts- und Kombinationsangebote gibt es bei der

Ostfriesland Tourismus GmbH

Tel.: 0491 91969625

www.ostfriesland.de

Mail: urlaub@ostfriesland.de



FÜRS LEIBLICHE WOHL!



Foto: © Hotel-Restaurant-Sommergarten Twardokus, Aurich



Machen Sie sich keine Gedanken, falls Sie auf den letzten Drücker von der Arbeit aus zum Konzert fahren, Sie im Stau stehen oder Ihr Zug Verspätung hat. Sie müssen auf keinen Fall mit knurrendem Magen im Publikum sitzen.



Unser Partner Haase Catering aus Emden begleitet die Gezeitenkonzerte bis in die entlegensten Orte unserer Region. Sein freundliches Team bietet Ihnen bereits eine Stunde vor Konzertbeginn sowie in den Pausen kleine Leckereien und Getränke an. In Münkeboe grillt Siliva Ulferts zusammen mit der Dorfgemeinschaft, in Campen übernehmen diese Aufgabe die Museumsfrünnen, die auch Tee, Kaffee und selbstgebackenen Kuchen auftischen. Im Pumpwerk Wilhelmshaven, dem Alten Kurhaus in Dangast und auf Gut Horn Gristede gibt es jeweils eine eigene Gastronomie.

Wenn Sie richtig „Essen gehen“ oder in der Nähe des Konzertortes übernachten möchten, finden Sie unter unseren „Streifzügen“ jeweils einen Gastronomie- und Übernachtungstipp. Um dort unnötige Wartezeiten vor dem Konzert auszuschließen und vor allem für Zimmerreservierungen empfehlen wir eine rechtzeitige Anmeldung.

Die Gastronomen in Ostfriesland und das Team der Gezeitenkonzerte wünschen guten Appetit und eine schöne Zeit in der Region!

Foto: ©Hotel Alte Kantorei, Aurich





Vilde Frang | Foto: Sussie Ahlburg

DO | 21.06. | 20:00 UHR | LAMBERTIKIRCHE
KIRCHSTRASSE 10, 26603 AURICH
EINTRITT: 25,00 € | 20,00 € | 15,00 € | ARR.: +10,00 €

AUFTAKTKONZERT

VILDE FRANG (VIOLINE) & MICHAEL LIFITS (KLAVIER)

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): Sonate für Klavier und Violine in F-Dur KV 377 | Johannes Brahms (1833-1897): Sonate für Klavier und Violine Nr. 3 d-Moll op. 108 | Sergei Prokofjew (1891-1953): Sonate für Violine und Klavier Nr. 2 D-Dur op. 94a

Der Hauptförderer Statoil Deutschland ermöglicht den Auftritt der Violinistin Vilde Frang, HOT-Talent von 2010 und Preisträgerin des Echo Klassik 2011, beim Auftakt der Gezeitenkonzerte. Der brillante Pianist und Gewinner des Busoni-Wettbewerbs Michail Lifits ist dabei ihr Klavierpartner.



Oldenburgische
Landesbank



Michail Lifits | Foto: Felix Broede

The young exciting violinist Vilde Frang from Norway has been playing at many interesting festivals since she has been awarded as Statoil's hero of tomorrow in 2010. This evening she is playing together with the brilliant pianist Michail Lifits.

Dankzij hoofdsponsor Statoil wordt de Getijden Concertreeks geopend door de jonge (1986) Noorse 'heldin van de toekomst' Vilde Frang (viool) en haar briljante medespeler Michail Lifits (piano). Musici van sensationeel niveau!

Statoil stöönt dör sien Kampagne „Heroes of Tomorrow“ jung Künstlers. 2010 wurr de norwegisk Vigelienistin Vilde Frang (1986) as best HOT-Talent uttekent, 2011 wurr se Echo-Priesdragerske. Statoil Düütskland, de Hoovdstööngever för de Tidenkunzerten 2012, hett hör för dat Uptakt-Kunzert na Auerk haalt. An 't Klaveer hören Ji daarto de grootaardig Michail Lifits.

STREIFZÜGE

AUF GROSSER FAHRT MIT DER MS AURICH

Vom Auricher Hafen schip-pert man zur historischen Schleuse „Kukelorum“. Danach geht es weiter nach Fahne. Das Oberdeck bietet einen wunderbaren Blick auf Wiesen, Weiden und die seltene Wasservogelwelt Ostfrieslands. Im Ihlower Ortsteil Fahne wendet das Schiff und kehrt wieder zurück zum Ausgangspunkt.

17:00-19:00 Uhr:
Auricher Hafen

Tipp:
Altstadthotel Twardokus
Kirchstr. 6, 26603 Aurich
Tel.: 04941 99090
www.twardokus.de





Stephan Imorde/Ulf Schneider

SA | 23.06. | 20:00 UHR | KIRCHE DUNUM
HAUPTSTRASSE 34, 26427 DUNUM
EINTRITT: 20,00 € | 15,00 € | ARR.: +5,00 €

WORT UND MUSIK

»ACH, ICH HABE MEINEN LIEBSTEN VERLOREN ...« DAS TAGEBUCH DER CONSTANZE MOZART

Fritzi Haberlandt (Wort)

Stephan Imorde (Klavier)

Ulf Schneider (Violine)

Constanzes Blick auf ihr Leben mit dem Komponisten Wolfgang Amadeus Mozart. Heiter, aber auch nachdenklich und spannungsvoll, dargestellt von Fritzi Haberlandt, werden Einblicke in das Beziehungsleben des Paares lebendig erzählt und korrespondieren beziehungsreich mit ausgewählten Werken für Violine und Klavier von W. A. Mozart (u. a. Andante und Fuge KV 402, Variationen „Hélas, j'ai perdu mon amant“ KV 360, Sonaten KV 376 und KV 379).



Fritzi Haberlandt / Foto: Horst Ossinger
© dpa

The German actor Fritzi Haberlandt tells the story about Constanze and her husband the composer Wolfgang Amadeus Mozart, their life with all heights and depths. The famous musicians are accompanying her with special matching works.

Deze combinatie van voordracht (in het Duits) en kamermuziek schetst een beeld van de relatie tussen Mozart en zijn vrouw Constanze. Op het programma staan werken voor viool en piano, waaronder Andante en Fuga KV 402, „Hélas, j'ai perdu mon amant“ KV 360 en de sonates KV 376 en KV 379.

Wo hett Constanze hör Leven mit Wolfgang Amadeus Mozart sehn? Fritzi Haberlandt vertelt lebennig, pläse-rellk of ok nadenkern over de Höchten un Deepden van dat jung Ehepaar. Utsöcht Warken för Vigelien un Klaveer van Mozart spiegeln de Geföhlen.

STREIFZÜGE

AUF DER SUCHE NACH DEN HISTORISCHEN MEEREN

In den ursprünglichen Hochmooren nördlich von Dunum existierten ehemals zwei Meere: Das Giese Meer und das Braune Meer. Anhand historischer Karten geht es auf Spurensuche nach diesen verschwundenen Meeren. Dabei gibt es allerlei Spannendes in Wald und Moor zu entdecken.

17:00-19:00 Uhr:
Kirche Dunum

Tipp:
Krögers Hotel
Bahnhofstr. 18
26427 Esens
Tel.: 04971 3065
www.kroegers-hotel.de





Matthias Kirschnereit / Fotos: Steven Haberland

DI | 26.06. | 20:00 UHR | KIRCHE BARGEUR
HEERSTRASSE, 26506 NORDEN-BARGEUR
EINTRITT: 20,00 € | 15,00 € | ARR.: +5,00 €

KLAVIERABEND

GEZEITENKONZERT MIT MATTHIAS KIRSCHNEREIT

Felix Mendelssohn Bartholdy (1809-1847): Lied ohne Worte op. 67/3 und Variations sérieuses d-Moll op. 54 | Claude Debussy (1862-1918): Images Livre 1 | Sergej Rachmaninoff (1873-1943): 4 ausgewählte Préludes | Franz Schubert (1797-1828): Sonate a-Moll op. 42

Der künstlerische Leiter der Gezeitenkonzerte lässt es sich nicht nehmen, ein Solokonzert zu bestreiten. Dafür hat er einige seiner Lieblingswerke ausgewählt, die er vormittags bereits Schülern im Rahmen des Projektes „Rhapsody in School“ zugänglich gemacht hat.

GEFÖRDERT DURCH:
FRAUKE DREESSEN



The artistic director of the tides concerts, Matthias Kirschnereit, is an international renowned pianist. The works he is going to play this evening were introduced to pupils before within the project "Rhapsody in School".

De artistiek leider van de Getijden Concerten, Matthias Kirschnereit, is een pianist van internationaal niveau en laat dat horen met zijn favoriete werken. Dit concert is opgenomen in het educatieve project „Rhapsody in School“.

De künstlerische Baas van de Tidenkonzerten, Matthias Kirschnereit, as Solist an 't Klaveer – dat is Topp! He hett en paar van sien leevste Stücken utsöcht, de he in de Rahm van dat Bildungsprojekt „Rhapsody in School“ vörmiddags ok al för Schölers spöölt hett.

STREIFZÜGE

DAS WALOSEUM NORDEN

Wer kennt sie nicht, die Bilder der Meeresgiganten, die anmutig durch die Weiten des Ozeans gleiten. Aber wie kommt ein Wal ins Wattenmeer? Die geführte Tour durch das Waloseum geht diesen und anderen spannenden Fragen zu den größten Säugetieren der Welt auf den Grund.

15:30-17:00 Uhr:

Waloseum

Osterlooger Weg

26506 Norden

www.seehundstation-norddeich.de

Tipp:

Reichshof Norden

Neuer Weg 53

26506 Norden

Tel.: 04931 1750

www.reichshof-norden.de





Duo Jeanquirit

SA | 30.06. | 20:00 UHR | LANDSCHAFTSFORUM
GEORGSWALL 1, 26603 AURICH
EINTRITT: 18,00 € | 13,00 €

GIPFELSTÜRMER I **DUO JEANQUIRIT**

David Kindt (Klarinette) und Helge Aurich (Klavier)

François Devienne (1759-1803): Sonate Nr. 1 C-Dur | Jörg
Widmann (*1973): Fünf Bruchstücke (1997) | Claude Debussy
(1862-1918): Première Rhapsodie | Max Reger (1873-1916):
Sonate B-Dur op. 107

Erstmals begegneten sich die beiden jungen Musiker im Sommer 2010. Seitdem faszinieren sie das Publikum mit ihren lebendigen Interpretationen und ihrer allgegenwärtigen Freude an der Musik. Sie sind Stipendiaten des Deutschen Musikwettbewerbes und Preisträger des Internationalen Max Reger Kammermusikwettbewerbs, Karlsruhe 2011.



Two very talented young musicians are forming the duo “Jeanquirit”, one of many pseudonyms of Robert Schumann. Together they are fascinating their audience by their living interpretations and pleasure in playing music.

Het Duo Jeanquirit (lachende Hans) bestaat uit twee jonge bijzonder getalenteerde musici die vooral speelplezier in hun samenspel weten te realiseren. Hoewel het duo pas twee jaar bestaat ontving het reeds diverse prijzen.

De beide jong Musikers David Kindt (Klarinett) un Helge Aurich (Klaveer) sünd sük in de Sömmer 2010 för 't eerste Maal over 't Padd lopen. Sietdeem hollt dat Duo Jeanquirit (de lachende Hans) dat Publikum fast mit hör lebennig Maneer un baldadig Pläseer an de Musik.

Tipp:
Altstadthotel Twardokus
Kirchstr. 6
26603 Aurich
Tel.: 04941 99090
www.twardokus.de





Sharon Kam | Foto: Maike Helbig

SO | 01.07. | 17:00 UHR | KIRCHE REEPSHOLT
KARKWEG, 26446 FRIEDBURG-REEPSHOLT
EINTRITT: 25,00 € | 20,00 € | 15,00 € | ARR.: +5,00 €

GEZEITENKONZERT

SHARON KAM (KLARINETTE) & LARS VOGT (KLAVIER)

Robert Schumann (1810-1856): Fantasiestücke op. 73 | Johannes Brahms (1833-1897): Sonate für Klarinette und Klavier Es-Dur op. 120 Nr. 2 | Alban Berg (1885-1935): Vier Stücke für Klarinette und Klavier op. 5 | Johannes Brahms: Sonate für Klarinette und Klavier f-Moll op. 120 Nr. 1

Die leidenschaftliche Kammermusikerin Sharon Kam und der weltbekannte Pianist Lars Vogt sind ein eingespieltes Team. Sie wurde bereits zweimal mit dem Echo Klassik als beste Instrumentalistin ausgezeichnet. Lars Vogt war einer der ersten Pianisten, dem die Ehre zuteil wurde, „Artist in Residence“ bei den Berliner Philharmonikern zu sein.

GEFÖRDERT DURCH:
MONIKA SCHMUCKER



Lars Vogt | Foto: Felix Broede

Both Sharon Kam and Lars Vogt are renowned musicians enjoying playing chamber music together whenever they get the chance to do so. Sharon has been honoured twice with the Echo Klassik and Lars has been among the first pianists who were artist in residence at the Berliner Philharmoniker.

De jonge Israëlsche klarinettiste Sharon Kam en de ervaren Duitse pianist Lars Vogt vormen een duo van hoog niveau. Zij verzorgen een prachtig romantisch programma.

De jonge israëlske Klarinettistin Sharon Kam un de overall bekennte düütsche Pianist Lars Vogt sünd en Duo mit heel hoog Kunst. Se spölen en wunnermooi romantisk Programm mit Musik van Schumann, Brahms un Berg.

STREIFZÜGE

LENGENER MEER, KRANICHE UND MEHR

In Fahrgemeinschaften geht es zu den Naturschutzgebieten Lengener Meer und Neudorfer Moor. Zwei Beobachtungstürme bieten eine tolle Aussicht auf den ursprünglichen Moorsee und die neuen Meere im Neudorfer Moor. Seit einigen Jahren ist hier nicht nur der Kranich wieder heimisch, sondern auch viele andere seltene Vögel wie der Schwarzhalstaucher.

14:00-16:00 Uhr:
Kirche Reepsholt

Tipp:
Landhotel und Gasthof
Oltmanns, Friedeburger
Hauptstr. 79
26446 Friedeburg
Tel.: 04465 205
www.landhotel-oltmanns.de





Lisbeth Quartett / Foto: Jochen Quast

DO | 05.07. | 20:00 UHR | PUMPWERK WILHELMSHAVEN
BANTER DEICH 1A, 26382 WILHELMSHAVEN
EINTRITT: 20,00 € | 15,00 € | ARR.: +7,00 €

GEZEITENKONZERT
**MELODIÖSER JAZZ
MIT DEM LISBETH QUARTETT**

Charlotte Greve (Saxofon), Manuel Schmiedel (Klavier),
Marc Muellbauer (Bass), Moritz Baumgärtner (Schlagzeug)

Wenn man die Musik der von der Saxofonistin Charlotte Greve gegründeten Formation hört, glaubt man, es mit lauter alten Seelen zu tun zu haben. In den Melodien und Soli des Lisbeth Quartetts offenbart sich eine erstaunliche Souveränität und ruhige Neugier, die nichts mit der Hektik unserer Tage zu tun hat. Fingerfertigkeit, Konzentration und die spielerische Gewitztheit, die jeglichem Pathos vorbeugt, sind die Kennzeichen der Band. Die Künstler sind unermüdlich forschende Reisende abseits der ausgetretenen Pfade des modernen Kammerjazz; Constant Travellers eben, mit Sinn, Herz und Verstand. Im April gewann das Lisbeth Quartett den Echo im Bereich Jazz 2012 als Newcomer des Jahres national.



Pumpwerk Wilhelmshaven

The young musicians around saxophone player Charlotte Greve are playing wonderful melodic jazzmusic. All of them get the chance to express their talents which provides the audience with a special musical experience which was recently rewarded with an Echo as newcomer in the category of jazz.

Het Lisbeth Kwartet uit Berlijn speelt introverte melodische kamerjazz. De leden zijn stuk voor stuk virtuoze kamermusici die in de traditie van de kamerjazz hun muzikaliteit etaleren in verfijnde soli, lyrische composities en subtiel samenspel. Heerlijk om je als luisteraar aan over te geven!

Dat Lisbeth Quartett ut Berlin spöolt melodisk Jazz in torüggrollende Ma-
neer. De veer Musikers söken still na
neje Paden för de Kamerjazz. 2012
hebben se as neje Deelnemers de na-
tionale Echo för Jazz winnen.

STREIFZÜGE

LEBENSRAUM WATTENMEER

Das Wattenmeer Besucherzentrum präsentiert den einzigartigen Lebensraum mit all seinen Facetten. Zu Beginn fasziniert das Skelett des vor Baltrum gestrandeten Pottwales mit plastinierten Organen wie Herz und Lunge. Die neue Meerestierausstellung sowie die Dauerausstellung zeigen die Besonderheiten und die Schutzwürdigkeit des Wattenmeeres, seit 2009 Weltnaturerbe der UNESCO. 17:30-19:00 Uhr: Wattenmeer Besucherzentrum, Südstrand 110b, 26382 Wilhelmshaven www.wattenmeerhaus.de

Tipp:

Columbia Hotel

Jadeallee 50

26382 Wilhelmshaven

Tel.: 04421 773380

www.columbia-hotels.de





Blues Company | Foto: Manfred Pollert

FR | 06.07. | 20:00 UHR | KIRCHE MÜNKEBOE
UPENDER STRASSE
26624 SÜDBROOKMERLAND-MÜNKEBOE
EINTRITT: 20,00 € | 15,00 € | ARR.: +5,00 €

WORT UND MUSIK

CONCERTO RECITATIVO ZU MARTIN LUTHER KING

Annette Kristina Banse & Hans Christian Schmidt-Banse
(Konzept und Sprecher), Blues Company
„I have a Dream ...“

Martin Luther King jr., Stimme des Aufbruchs
Ein amerikanischer Kreuzweg in drei Stationen

Martin Luther King: Er träumte einen kühnen Traum von der Liebe zu allen Geschöpfen Gottes. Auf seiner langen politischen Kreuzfahrt wurde er immer von seiner schwarzen Musik begleitet – dem Blues als kollektiver Stimme der Klage, der politischen Anklage, als Symbol des mutigen Widerstands und der Hoffnung auf irdischen Frieden. Das Concerto Recitativo verbindet Text von Martin Luther King und Musik zu einem einzigartigen Hörerlebnis.



Annette Kristina Banse und Hans Christian Schmidt-Banse | Foto: Frank Tobian

The vivid combination of the speakers' voices with the music of the Blues Company is an interesting and even enlightening way of getting used to Martin Luther King's life and the music which was accompanying him.

Het „Concerto Recitativo: I have a Dream“ wordt verzorgd door twee Duitse muzikwetenschappers en de „Blues Company“ uit Osnabrück over de droom van Martin Luther King voor rassengelijkheid. En dat hoort natuurlijk thuis in een kerk!

“I have a Dream” is en Satz ut Martin Luther King sien weltbekennt Reed för de Gliekheid van Minsken un Rassen. Twee düütske Musikwetenskoppers un de “Blues Company” ut Osnabrück verbinnen Woorden van Martin Luther King mit Bluesmusik: en Klaagmusik, de toglied ok en Musik van Tegenwehr un Hopen is.

STREIFZÜGE

MEER, MOOR UND MENSCH

Deutschlands größter Hochmoorsee lockt mit einer beeindruckenden Moorlandschaft. Hier gibt es Sonnentau, Moosjungfer und Trauerseeschwalben. Die spannende Entwicklung von der Moorbrandkultur zur Wiedervernässung der letzten naturnahen Hochmoore und was diese für den Klimaschutz leisten wird, wird aufgezeigt.

17:00-19:00 Uhr:

Parkplatz zum Ewigen Meer
26556 Holtriem-Eversmeer

Tipp:

Ringhotel Köhlers Forsthaus
Hoheberger Weg 132
26605 Aurich

Tel.: 04941 17920

www.koehlers-forsthaus.de





Vasyl Kotys

SA | 07.07. | 20:00 UHR | KIRCHE BAGBAND
DORFSTRASSE 26, 26629 GROSSEFEHN-BAGBAND
EINTRITT: 18,00 € | 15,00 € | 13,00 € | ARR.: +8,00 €

GIPFELSTÜRMER II **VASYL KOTYS (KLAVIER)**

Ludwig van Beethoven (1770-1827): Sonate f-Moll op. 57
„Appassionata“ | Wolfgang Rihm (*1952): Klavierstücke Nr. 5 |
Claude Debussy (1862-1918): L'isle Joyeuse | Joseph Haydn
(1732-1809): Sonate e-Moll op. 34 | Maurice Ravel (1875-1937):
„Gaspard de la Nuit“

Der junge, aufstrebende Pianist Vasyl Kotys fasziniert durch stupende Virtuosität und seinen ausgeprägten Klangsinn. Unter anderem erhielt er 2010 das „Stipendium des Bundespräsidenten zur Förderung junger Musiker“. Er ist Preisträger des Internationalen Horowitz Wettbewerbes in Kiew sowie Medaillist des Internationalen Klavierwettbewerbs Maria Canals Barcelona.

„EINE SCHIFFFAHRT DIE IST LUSTIG...“

Die Fahrt beginnt am Schiffahrtsmuseum Eiland und führt auf Wasserwegen durch das idyllische Naturschutzgebiet am Fehntjer und Krumpfen Tief zum Timmeler Meer. Im Hafen wird gewendet. Zurück geht es vorbei an seltenen Pflanzen und Tierarten. Gegen Aufpreis sind Getränke an Bord erhältlich.

16:30 bis ca. 19:00 Uhr:

Fehnmuseum Eiland

(10 Automin. von Bagband)

Leerer Landstraße 58-59a

26629 Großefehn

Tipp:

Hotel „Zur Post“, Am

Rathaus 6, 26639 Wiesmoor

Tel.: 04944 91060

www.hotelzurpost-wiesmoor.de

Vasyl Kotys is a very ambitious young pianist who is playing a very interesting programme with different styles. It will provide the audience with a proof of his knowledge.

De jonge Oekraïense pianist Vasyl Kotys is een aanstormend veelzijdig talent. Zijn aantrekkelijke programma omvat een ongebruikelijke verscheidenheid aan stijlen en oogt veelbelovend.

De jonge ukrainske Klaveerspöler Vasyl Kotys is en neei un vöölsiedig Talent. He hett al eerste Priesen winnen. De Verschedenheid van Stilen in sien Programm verspreckt en besünner Musikbelevnis.





Max Simon

MI | 18.07. | 20:00 UHR | KIRCHE WIEGBOLDSBUR
FORLITZER STRASSE 158, 26624 SÜDBROOKMERLAND
EINTRITT: 18,00 € | 13,00 € | ARR.: +7,00 €

GIPFELSTÜRMER III
**MAX SIMON (VIOLINE) &
LILIT GRIGORYAN (KLAVIER)**

Sergej Prokofjew (1891): Fünf Melodien für Violine und Klavier, op. 35a | Alexander Skrjabin (1872-1915): Klaviersonate Nr. 2 op. 19 „Sonate – Fantasie“ | Robert Schumann (1810-1856): Sonate für Violine und Klavier a-Moll op. 105 | Johannes Brahms (1833-1897): Klaviersonate Nr. 2 fis-Moll op. 2 | Maurice Ravel (1875-1937): Tzigane. Rhapsodie de Concert

Max Simon besuchte Meisterkurse u. a. bei Christian Tetzlaff. Mehrere Stipendien wie das von der Stiftung Villa Musica unterstützen ihn bei seinem Werdegang. Lilit Grigoryan, Preisträgerin internationaler Klavierwettbewerbe in Paris, Lissabon, Jerewan und Verbier, trat bereits in bedeutenden Konzertsälen wie dem Konzerthaus Berlin, Laeiszhalle Hamburg, Salle Cortot in Paris sowie den Steinway Halls in New York, London und Hamburg auf.

KLAVIERHAUS



BOCKELMANN



Handwerkskammer
für Ostfriesland



Lilit Grigoryan

These young talented musicians are both still studying but have already performed on different important stages. Lilit has just released her first cd.

Het kersverse duo Simon & Grigoryan bestaat uit twee jonge ambitieuze musici: de Armeense pianiste Lilit Grigoryan en de Duitse violist Max Simon. Beide musici studeren nog in respectievelijk Rostock en Berlijn maar zijn reeds succesvol op het internationale concertpodium.

Dat heel neei Duo Simon & Grigoryan besteiht ut de armeenske Klaveerspölerin Lilit Grigoryan un de düütske Vigelienpöler Max Simon. Beid Musikers studeren noch in Rostock un Berlin, man se spölen ok al in internationale Kunzertsalen – mit beste Erfolg.

STREIFZÜGE

STAKEND ÜBER DAS WANDERnde MEER

Das Große Meer ist nicht nur Ostfrieslands größter Binnensee, sondern auch ein faszinierendes Naturparadies. Mit dem Boot geht es über Baumstümpfe und historische Tontöpfe hinweg, entlang an den großen Schilfröhrichten, wo sich Rohrsänger und Gänse verstecken. Nebenbei erfahren Sie, warum die Meere früher nach Osten wanderten und was die neuen Stauwehre damit zu tun haben.

17:00-19:00 Uhr:
*Paddel- und Pedalstation
Großes Meer, Langer Weg 25
26624 Südbrookmerland*

*Tipp:
Hotel-Landhaus
Großes Meer, Am Meer 1
26624 Südbrookmerland
Tel.: 04942 627, www.hotel-landhaus-grossesmeer.de*





Andreas Hering | Foto: Reiner Nicklas

FR | 20.07. | 20:00 UHR | DEICHKIRCHE CAROLINENSIEL
PUMPHUSEN, 26409 WITTMUND-CAROLINENSIEL
EINTRITT: 18,00 € | 13,00 € | ARR.: +10,00 €

GIPFELSTÜRMER IV
**ISANG ENDERS (VIOLONCELLO) &
ANDREAS HERING (KLAVIER)**

Robert Schumann (1810-1856): Adagio und Allegro op. 70 |
Isang Yun (1917-1995): Nore | Robert Schumann: Fünf Stücke im
Volkston op. 102 | Isang Yun: Espace I | Robert Schumann: Mit
Myrten und Rosen op. 24 Nr. 9 und Fantasiestücke op. 73

Andreas Hering ist mehrfacher erster Bundespreisträger des Wettbewerbs "Jugend musiziert" und gewann den Klassikpreis des WDR. Er wurde bei Internationalen Wettbewerben wie dem Max-Reger-Klavierwettbewerb, "Ciutat de Carlet" sowie dem Deutschen Musikwettbewerb ausgezeichnet. Isang Enders, benannt nach dem Komponisten Yun Isang, erlangte erstmals eine breite Aufmerksamkeit als er 2008 mit 20 Jahren für die seit über einem Jahrzehnt unbesetzte Position des 1. Konzertmeisters der Violoncelli der Sächsischen Staatskapelle Dresden verpflichtet wurde.



Isang Enders

These two young musicians were both already awarded with different important prizes. Isang was engaged as first concertmaster for cello by the Saxon Staatskapelle at the age of twenty in 2008.

De briljante jonge cellist Isang Enders (1988) stamt uit een Duits-Koreaanse familie; hij is genaamd naar de componist Isang Yun en speelt een aantal van diens werken met de veelbelovende pianist Andreas Hering (1983).

En Kunzert mit twee Musikers, de up dat Padd na heel boven sünd: Isang Enders (1988) stammt ut en düütsk-koreaanske Famielje un wurr al mit 20 Jahr de 1. Kunzertmeister van de Violoncelli an de Sasske Staatskapell in Dresden. De düütske Klaveerspöler Andreas Hering (1983) hett al en Bült nationale un internationale Priesen wunnen.

STREIFZÜGE

SCHLICK ZWISCHEN DEN ZEHEN, WIND IM GESICHT

Das Naturerbe Wattenmeer mit allen Sinnen erfahren. Bei diesem außergewöhnlichen Spaziergang werden die Schätze dieses besonderen, auf der Welt einzigartigen Lebensraumes entdeckt. Bitte passendes Schuhwerk anziehen und ggf. Regenkleidung mitnehmen. Bei schlechtem Wetter findet das Programm nicht statt (Gewitter, Sturm). 13:30-15:00 Uhr: Eingang Campingplatz/Strandkasse Carolinensiel-Harlesiel

*Tipp:
Hotel Schluister Park
Friedrichsschleuse 7
26409 Carolinensiel
Tel.: 04464 8696100
www.hotel-schluister-park.de*





Illustration: Ina Clement/spökfabrik

SO | 22.07. | 11:00 - 16:00 UHR | LANDWIRTSCHAFTS-
MUSEUM CAMPEN | KRUMMHÖRNER LANDSTRASSE
26736 KRUMMHÖRN-CAMPEN
EINTRITT: 10,00 € TAGESKARTE | 5,00 € JE MUSICAL

MÄRCHEN-MUSICAL & WORKSHOPS **ERLEBNISTAG MIT DEN NEKKEPENNS**

11:00 UHR: STÖRTEBEKERS SCHATZ

Borkum im 15. Jahrhundert: Onno ist Halbweise und lebt mit seiner Mutter auf der Nordseeinsel. Auf dem Eiland soll der bekannte Pirat Störtebeker einen Schatz vergraben haben. Onno begibt sich auf eine spannende Suche, um sich und seiner Mutter ein besseres Leben bieten zu können. Den entscheidenden Hinweis bekommt er von einer Tochter des Meeresherrn Nekkepen.

15:00 UHR: DIE WOLKENKUH

Hiske ist die Tochter eines armen Norddeicher Tauschlägers. Da die Familie keine Milch wie eine Milchkuh stellen kann, will niemand aus dem Dorf die junge Frau heiraten. Doch da gibt es eine Mär: Mit einem Zaubertrick soll man sich eine Wolkenkuh vom Himmel fangen können, die so viel Milch gibt wie eine ganze Kuhherde. Hiske wagt den Versuch und trifft auf einen geheimnisvollen Strandläufer.

Rücker

KUH'S BEST



Families are in the focus of today's programme: They may look at the performances on stage while the kids are invited to participate actively in workshops and more about music, dance and theatre.

In het Landbouwmuseum van Campen brengt een bont gezelschap van musici, dansers en acteurs een educatief familieprogramma met musicals en workshops.

De Nekkepenns sünd Künstlers un Mesters ut de Rebetten Musik, Danz un Theater. Se hebben sük twee Musikmärkens för Kinner utdocht: „Störtebekers Schatz“ un „Die Wolkenkuh“. Dat is en Famieljenprogramm mit Musiktheater un Warkkoppels.

ERLEBNISTAG

Familien stehen im Mittelpunkt des Erlebnistages im Ostfriesischen Landwirtschaftsmuseum Campen. Dort feiern die zwei Musical-Märchen „Störtebekers Schatz“ und „Die Wolkenkuh“ Premiere. Erdacht von den Nekkepenns, einem Zusammenschluss von Künstlern und Pädagogen aus den Bereichen Musik, Tanz und Theater, stehen dabei Groß und Klein gemeinsam auf der Bühne. Zwischen den beiden Programmen finden Workshops mit den Kindern statt, in denen gemeinsam Bestandteile des Nachmittagsprogramms erarbeitet werden. 5- bis 12-Jährige bezahlen den halben Eintrittspreis. Für das leibliche Wohl sorgen die Museumsfrünnen. Getränke und Speisen sind nicht im Preis erhalten.

Tipp:

*Hotel-Restaurant Witthus
Kattrepeel 5-9
26736 Greetsiel
Tel.: 04926 92000
www.witthus.de*



Amaryllis Quartett | Foto: © Tobias Wirth

MO | 23.07. | 20:00 UHR | KIRCHE PEWSUM
DROSTENPLATZ 6, 26736 KRUMMHÖRN-PEWSUM
EINTRITT: 18,00 € | 13,00 € | ARR.: +8,00 €

GIPFELSTÜRMER V
**AMARYLLIS QUARTETT
MIT ANNIKA TREUTLER (KLAVIER)**

Gustav Frielinghaus (Violine), Lena Wirth (Violine), Lena Eckels (Viola), Yves Sandoz (Violoncello)

Johannes Brahms (1833-1897): Fantasien op. 116 | Maurice Ravel (1875-1937): Streichquartett F-Dur | Johannes Brahms: Klavierquintett f-Moll op. 34

Die fünf jungen Musiker, mehrfach ausgezeichnete Preisträger und Stipendiaten des Deutschen Musikkates, gastieren bei wichtigen Konzertreihen und auf Festivals in Europa und weltweit. Annika Treutler erhielt u. a. Auszeichnungen beim Grieg-Wettbewerb in Oslo und beim Internationalen Klavierwettbewerb Salt Lake City. Gemeinsam machen die Künstler durch ihre eindringlichen Interpretationen auf sich aufmerksam.



Annika Treutler

The Amaryllis quartet belongs to last year's most successful thriving musicians. Annika Treutler, a young pianist who has already won different important prizes, is a perfect complement for playing fascinating interpretations.

Het Amaryllis Strijkkwartet is een van de belangrijkste ontdekkingen in Duitsland van de afgelopen jaren. Het kwartet won diverse internationale concoursen en concerteerde op belangrijke internationale podia. Zij spelen samen met het aanstormend pianotalent Annika Treutler.

De veer jung Musikers van dat Amaryllis-Quartet hören to de belangriekste Upkomers in de leste Jahren. Hör liggt daar vööl an, dat se Klassikers ut de Quartettmusik up en besünner Maneer mit wat Neeis tosamn brengen. Mit daarbi: dat Klaveertalent Annika Treutler.

STREIFZÜGE

GREETSIEL: SEEHANDELSORT UND HÄUPTLINGSSITZ

Der Dreimaster im Zentrum des Greetsieler Wappens offenbart seine frühere Bedeutung als Seehandelsort und Fischereihafen: Sogar Schiffe aus Hamburg machten in Greetsiel fest und entrichteten ihre Zölle. Gegründet wurde der Ort vor 650 Jahren von der Häuptlingsfamilie Cirksena, die später zum Fürstengeschlecht aufstieg. Die Führung steuert durch die packende Geschichte des Ortes vorbei an ihren steinernen Zeugen.

17:30-19:00 Uhr:
Okko-tom-Brook-Straße
(Parkplatz bei der
Grundschule), Greetsiel

Tipp:
Hotel-Restaurant Witthus
Kattrepel 5-9
26736 Greetsiel
Tel.: 04926 92000
www.witthus.de





Brüder Gerassimez © Deutscher Musikwettbewerb | Foto: Haring

MI | 25.07. | 20:00 UHR | ALTES KURHAUS DANGAST
AN DER RENNWEIDE 46, 26316 VAREL-DANGAST
EINTRITT: 18,00 € | 13,00 € | ARR.: +10,00 €

GIPFELSTÜRMER VI **BRÜDER GERASSIMEZ**

Alexej Gerassimez (Schlagzeug), Nicolai Gerassimez (Klavier),
Wassily Gerassimez (Violoncello)

Alexej Gerassimez (*1987): Libertango (Vibraphon & Klavier) |
Claude Debussy (1862-1918): Sonate d-Moll für Violoncello und
Klavier | John Psathas (*1966): Matre's Dance (Set up & Klavier)
| Astor Piazzolla (1921-1992): „Le Grand Tango“ für Violoncello
und Klavier | György Ligeti (1923-2006): Sonate für Violoncello
solo | Alexej Gerassimez: Asventuras (Snare Drum Solo) |
Wassily Gerassimez (*1991): „Transition“ für Cello und Klavier
(2009) | Emmanuel Sejourne (*1961): Famim 2

Seit ihrer frühen Kindheit musizieren die Brüder Nicolai und
Alexej Gerassimez zusammen. Als Duo gewannen sie zahlreiche
Preise wie z. B. den Nordmetall-Preis für das beste Ensemble bei
den Festspielen Mecklenburg-Vorpommern. Einmalig: Alle drei
Brüder sind Preisträger des Deutschen Musikwettbewerbes!





Foto: Martin Funck

The family Gerassimez has engendered three brilliant musicians playing different instruments. All of them are playing very interesting programmes together in different formations. Two of them are also composing.

De Gerassimez broertjes zijn een sensatie in de klassieke muziek: jong, briljant, gewaagd, virtuoos. Zij treden op als solisten, als duo's en nu ook als trio. Met een avontuurlijk programma kan dit concert niet meer stuk!

Al siet hör Kinnertied maken de Bröörs Nicolai un Alexej Gerassimez tosamen Musik un hebben as Duo al mennig Pries in Düütskland wunnen. Nicolai un Wassily hebben dit Jahr mitnanner de Pries van de Düütske Musikraad wunnen: de Gerassimez-Bröörs up dat Padd na boven!

STREIFZÜGE

EINE FAHRT AUF DEM JADEBUSEN

Mit der Etta von Dangast geht es auf eine Rundfahrt über den Jadebusen. Ziel ist der historische Leuchtturm Arngast aus dem Jahre 1909 im Herzen der Meeresbucht. Der Turm steht auf einer Sandbank, die vormals das Kirchspiel Arngast beheimatete, das in der Clemensflut vom 23. November 1334 zerstört wurde.

17:30-19:00 Uhr:
Dangaster Hafen

Tipp:

Strand-Hotel
Edo-Wiemken-Str. 59
26316 Varel-Dangast
Tel.: 04451 966820
www.strandhotel-dangast.de





The English Concert | Foto: Richard Haughton

DI | 07.08. | 20:00 UHR | KIRCHE SENGWARDEN
HAUPTSTRASSE, 26388 WILHELMSHAVEN
EINTRITT: 25,00 € | 20,00 € | 15,00 € | ARR.: +5,00 €

MR. CORELLI IN LONDON

THE ENGLISH CONCERT & MAURICE STEGER (FLÖTE)

Georg Friedrich Händel (1685-1759): Concerto G-Dur für Streicher und b. c., op. 5 Nr. 4, HWV 399 | Arcangelo Corelli (1653-1713): Concerto für Voiceflöte, Streicher und b. c., op. 5 Nr. 8 in e-Moll | Giuseppe Sammartini (1695-1750): Concerto für Streicher und b. c., op. 10 Nr. 5 in B-Dur | A. Corelli: Concerto für Blockflöte, Streicher und b. c., op. 5 Nr. 4 in F-Dur | Anonymus: Ground über Corelli's Sarabanda aus der 7. Sonate | Antonio Vivaldi (1678-1741): Sonata La Follia für zwei Violinen, Violoncello und b.c. RV 63 in d-Moll | A. Corelli: Concerto für Flautino, Streicher und b. c., op. 5 Nr. 10 in F-Dur

Der berühmte Flötist Maurice Steger war erstmals 2008 mit dem renommierten Barockorchester „The English Concert“ auf Europa-Tournee und feierte dabei viele Triumphe. Der „Teufelsflöter“ verblüfft mit seiner lebendigen, stilsicheren und persönlichen Interpretation Publikum und Kritiker gleichermaßen.



Maurice Steger | Foto: KASSKARA

On tour with the renowned baroque orchestra „The English Concert“ in 2008 the famous flautist Maurice Steger enchanted members of the listeners all over Europe and thus restored the honour of the flute. The acoustic in the charming church of Sengwarden is especially suitable to ancient music.

The English Concert werd in 1973 opgericht door Trevor Pinnock en groeide uit tot één van 's werelds topbarokorkesten. Met de Zwitserse blokfluitvirtuoos Maurice Steger betoont het gezelschap eer aan Corelli en zijn Londense adepten.

De „Düvelsleiter“ Maurice Steger weer 2008 för 't eerste Maal mit dat bekennte Barockorchester „The English Concert“ up Tour dör Europa. Hör besünner Maneer, Barockmusik to spölen, verbaasde un beröhrde dat Publikum as ok de Kritikers. Dat word en frisk un lebennig Tidenkonzert!

STREIFZÜGE

WARFEN UND WATTEN IM WANGERLAND

Von Sengwarden geht es an kleinen Warfendörfern vorbei nach Crildumersiel in den Nationalpark Wattenmeer. In den farbenfrohen Quellerwatten rasten bei ablaufendem Wasser viele Watvögel. Strandastern und Strandflieder hüllen die Salzwiesen in ein zartes Rosa. Vom Deich sieht man auch die kleine Watteninsel Mellum.

17:00-19:00 Uhr:
Kirche Sengwarden

Tipp:
Hotel zum Packhaus
Am Hafen 1
26434 Hooksiel
Tel.: 04425 990306
www.hooksiel-hotel.de





Elena Nesterenko & Lutz Görner

MI | 08.08. | 20:00 UHR | KIRCHE MARIENHAFE

AM MARKT 20, 26529 MARIENHAFE

EINTRITT: 18,00 € (FREIE PLATZWahl) | ARR.: +10,00 €

WORT UND MUSIK: CHOPIN!

LUTZ GÖRNER (REZITATION) & ELENA NESTERENKO (KLAVIER)

Lutz Görner, ein Titan der Erzählkunst (Rheinische Post), die lyrische Stimme Deutschlands (FAZ), der poetische Staubwedel (Spiegel), beschäftigt sich seit elf Jahren mit den klassischen Komponisten von Bach bis Mozart.

Bereits kurze Zeit nach Chopins Tod schrieb Franz Liszt eine Biografie in französischer Sprache über seinen Freund und Kollegen. Diese von Lutz Görner ins Deutsche übersetzte Biografie bildet die Grundlage dieses literarisch-musikalischen Kunstgenusses. Begleitet wird Görner von der Pianistin Elena Nesterenko, eine Berufene (Die Welt) und eine ernstzunehmende Künstlerin (Alfred Brendel). Sie wird von einer Live-Kamera gefilmt, deren Bilder die Zuschauer auf einer großen Leinwand verfolgen können.

DEN PIRATEN AUF DER SPUR

*Um die Vitalienbrüder rankt sich manche Legende und spannende Geschichte. Aber wie war es wirklich in Marienhafē zur Zeit Störtebekers? Eine Spurensuche im Ort führt direkt zum angeblichen Unterschlupf der berühmten und berüchtigten Seeräuber, dem Störtebekerturm. Von seiner Aussichtsplattform blickt man über die Landschaft des Brookmerlandes. Im Anschluss gibt es Tee und ein leckeres Stück Ostfriesentorte in der Störtebeker Teestube.
17:00-19:00 Uhr: Eingang Störtebekerturm (bei der Kirche)*

Tipp:

*Hotel Zur Waage
Rosenstraße 6*

26529 Marienhafē

Tel.: 04934 316

www.zur-waage-marienhafē.de

The famous reciter Lutz Görner ows this evening to Franz Liszt's biography of Chopin thus combining literature with Chopin's marvellous music played by the Russian pianist Elena Nesterenko.

Een bijzondere avond met voordracht, projecties en pianomuziek over en van Chopin naar diens biografie door Frans Liszt. Met de Duitse verteller Lutz Görner en de Russische pianiste Elena Nesterenko, die aan de conservatoria van Moskou en Groningen studeerde.

Lutz Görner is en Vertell-Künstler, de in Düütskland hoog in de Reken steiht. Grundlaag för disse Avend is en Biographie van Frédéric Chopin, de van sien Fründ un Musikerkolleeg Franz Liszt schreven un van Görner sülvst ut dat Franzööske oversett wurr. De Musik daarto maakt de künnige Klaveerspölerin Elena Nesterenko.





Christian Tetzlaff | Foto: Giorgia Bertazzi

DO | 16.08. | 20:00 UHR | KIRCHE REMELS
OSTERTORSTRASSE, 26670 UPLENGEN REMELS
EINTRITT: 25,00 € | 20,00 € | 15,00 € | ARR.: +13,00 €

GEZEITENKONZERT

CHRISTIAN TETZLAFF (VIOLINE) & MATTHIAS KIRSCHNEREIT (KLAVIER)

Claude Debussy (1862-1918): Sonate für Violine und Klavier g-Moll (1916/17) | Anton Webern (1883-1945): 4 Stücke für Violine und Klavier op. 7 | Ludwig van Beethoven (1770-1827): Sonate für Klavier und Violine Nr. 5 F-Dur op. 24 („Frühlings-Sonate“, 1800-01) | Robert Schumann (1810-1856): Sonate für Violine und Klavier Nr. 2 d-Moll op. 121 (1851)

Leidenschaftlich gerne spielen Matthias Kirschnerreit und Christian Tetzlaff zusammen Kammermusik und lassen das Publikum an ihrer Spielfreude teilhaben. Der Residenzkünstler der Elbphilharmonie hat zahlreiche mehrfach prämierte CDs eingespielt, ebenso wie Matthias Kirschnerreit. Beide sind zudem Echo Preisträger.

Gemeinde Uplengen



 **Raiffeisen-Volksbank eG**
Aurich * Detern * Friedeburg * Großefehn * Holtrop
Uplengen * Wiesmoor * Wittmund

REINHARD
SCHOON
STIFTUNG



Matthias Kirschnereit |
Foto: Steven Haberland

Christian Tetzlaff is announced by the specialized press as one of the most important violinists these days. Both Christian and artistic director Matthias Kirschnereit enjoy playing concerts together and let the audience participate in their joy.

De artistieke leider van de Getijden Concertreeks, Matthias Kirschnereit, speelt hier samen met de ervaren violist Christian Tetzlaff, die bekend staat om zijn inspirerende vertolkingen. Met een aantrekkelijk programma van meesterwerken zetten zij de toon voor een hoogwaardig concert.

De Klaveerspöler un künstleriske Baas van de Tidenkonzerten, Matthias Kirschnereit, un de Vigelienist Christian Tetzlaff spölen leep geern tosam en laten dat Publikum an disse Freid deelnehmen. Beid hebben menig Spegelplaat upnomen, daarför Priesen kregen un al de Echo wunnen.

STREIFZÜGE

KANALRUNDFAHRT MIT TEE UND KUCHEN

Die „Ella“ ist das letzte verkehrende Torfschiff, das den Nordgeorgsfehnnkanal befuhrt. Auf den so genannten Torfmuttjes wurden Torf, Steine, Sand und andere Güter zwischen Ems und Jümme befördert. Heute hat sie leichtere Fracht und fährt mit Gästen und Kaffee sowie leckerem Kuchen an Bord über die Kanäle Ostfrieslands. Das Schiff ist nicht überdacht.

16:30-19:00 Uhr:
An der Klappbrücke
Uplengen-Nordgeorgsfehnn

Tipp:
Hotel „Zur Post“
Am Rathaus 6
26639 Wiesmoor
Tel.: 04944 91060
www.hotelzurpost-wiesmoor.de





Szymanowski Quartett | Foto: Marco Borggreve

MO | 27.08. | 20:00 UHR | GROSSE KIRCHE LEER
REFORMIERTER KIRCHGANG 17, 26789 LEER
EINTRITT: 25,00 € | 20,00 € | 15,00 € | ARR.: +10,00 €

GEZEITENKONZERT

SZYMANOWSKI QUARTETT

Andrej Bielow (Violine), Grzegorz Kotów (Violine),
Vladimir Mykytka (Viola), Marcin Sieniawski (Violoncello)

Joseph Haydn (1732-1809): Streichquartett Nr. 23 f-Moll op.
20/5 | Karol Szymanowski (1882-1937): Streichquartett Nr. 2 op.
56/2 | Felix Mendelssohn Bartholdy (1809-1847): Streichquartett
f-Moll op. 80

Seit seiner Gründung 1995 hat sich das Szymanowski Quartett binnen kurzer Zeit zu einem der bemerkenswertesten Streichquartette seiner Generation entwickelt. Ausgefeilte Programme, vorgetragen in perfekter Balance zwischen Intellekt und Leidenschaft, sind Charakteristika, mit denen es seine Hörer begeistert.



The famous Szymanowski quartet is playing chamber music with a perfect balance between passion and perfection. Within short it has developed as one of the most important string quartets of its generation.

Het Oekraïens-Poolse Szymanowski Strijkkwartet uit Hanover speelt kamermuziek met een perfecte balans tussen intellect en passie. Onder leiding van de virtuoze violist Andrej Bielow is het kwartet uitgegroeid tot een toonaangevend internationaal ensemble.

Dat ukrainisk-polske Szymanowski Striekquartett ut Hannover spöolt Kamermusik so, dat sük Verstand un Gefühl perfekt de Waag hollen. Unner dat Leid van Andrej Bielow is ut dat Quartett en internationaal toonangevend Ensemble worden.

STREIFZÜGE

»SCHIFF AHOI!«

Schwerpunkt dieser etwas anderen Hafenrundfahrt ist die Stadtökologie im und um den Hafen von Leer. Der Lebensraum Wasser, der Hafen als Verkehrsweg und das Leben der Menschen am Hafen werden anschaulich dargestellt. Der Kapitän erklärt direkt vor Ort und spontan das, was dem Schiff gerade vor den Bug kommt.

18:00-19:00 Uhr: Hafen an der Rathausbrücke, Leer

Tipp:

Restaurant

Zur Waage & Börse

Neue Straße 1

26789 Leer

Tel.: 0491 62244

www.restaurant-zur-waage.de





Christian Ihle Hadland

DO | 30.08. | 20:00 UHR | GUT HORN GRISTEDE
ZWISCHENAHNER STRASSE 8, 26215 WIEFELSTEDE
EINTRITT: 20,00 € | 15,00 € | ARR.: +9,00 €

GEZEITENKONZERT

CHRISTIAN IHLE HADLAND (KLAVIER)

Edvard Grieg (1843-1907): Vier Albumblätter op. 28 | Franz Schubert (1797-1828): Sonate in A-Dur D. 959 | Leoš Janáček (1854-1928): Auf verwachsenem Pfade

Mit dem jungen Norweger Christian Ihle Hadland ist ein weiterer faszinierender Musiker aus der norwegischen Kampagne „Heroes of Tomorrow“ des Hauptförderers zu Gast bei den Gezeitenkonzerten. Er wurde bereits 2009 als bestes Nachwuchstalents im Bereich Klassische Musik von Statoil entdeckt.



Statoil



Foto: Anders Bergersen

The amazing Norwegian pianist Christian Ihle Hadland was discovered as Statoil's best rising generation talent already in 2009. Whenever being on stage he is able to thrill his audience.

Dankzij hoofdsponsor Statoil presenteert de Getijden Concertreeks de jonge (1983) Noorse pianist Christian Ihle Hadland, 'held van de toekomst'. Een musicus van sensationeel niveau!

De Hoovdsponsor Statoil stöönt mit de Kampagne „Heroes of Tomorrow“ jung Künstlers. Up dat Rebett Klaveer wurr 2009 de Norweger Christian Ihle Hadland as best Talent uttekent. In dit Tidenkonzert könen Ji de jung Klaveerspöler mit Musik van Schubert, Grieg un Janáček beleven!

STREIFZÜGE

EINE RUNDFAHRT AUF DER PERLE

Das Zwischenahner Meer oder auch liebevoll die Perle des Ammerlandes genannt, ist der drittgrößte Binnensee Niedersachsens. Die Rundfahrt mit der Weißen Flotte führt vorbei an den Orten Rostrup und Dreibergen. Mit viel Glück erhaschen Sie einen Blick auf den riesigen Wels mit einer Länge von 3,5 m, der einer modernen Legende nach im Meer hausen soll.

*17:00-18:10 Uhr:
Hafenanleger im Zentrum
26160 Bad Zwischenahn*

*Tipp:
Jagdhaus Eiden, Eiden 9
26160 Bad Zwischenahn
Tel.: 04403 698000
www.jagdhaus-eiden.de*





Andrej Bielow | Foto: © Marco Borggreve

DI | 04.09. | 20:00 UHR | KIRCHE WITTMUND
DROSTENSTRASSE, 26409 WITTMUND
EINTRITT: 20,00 € | 15,00 € | 13,00 € | ARR.: +4,00 €

GEZEITENKONZERT

ANDREJ BIELOW (VIOLINE) & ADRIAN BRENDEL (VIOLONCELLO)

Johann Sebastian Bach (1685-1750): Partita Nr. 3 C-Dur für Violoncello solo (BWV 1009) | Maurice Ravel (1875-1937): Sonate für Violine und Violoncello (1922) | Eugène Ysaÿe (1858-1931): Sonate op. 27 Nr. 3 "Ballade" | Zoltán Kodály (1882-1967): Duo für Violine und Violoncello op. 7

Der sympathische Primarius des Szymanowski Quartetts Andrej Bielow widmet sich mit Vorliebe der Kammermusik und sucht das Zusammenspiel mit Gleichgesinnten. Er ist gefragter Gast bei den Festivals wie Mecklenburg Vorpommern, dem Schleswig Holstein Musik Festival, Music at Plush, Heidelberger Frühling und den Niedersächsischen Musiktagen.

Adrian Brendel konzertiert regelmäßig in namhaften Konzertsälen wie der Berliner Philharmonie, der Essener Zeche Zollverein, dem Teatro Colon Buenos Aires oder der Wigmore Hall London.





Adrian Brendel | Foto: © Emile Holba

The concertmaster of the Szymanowski quartet Andrej Bielow and the English cellist Adrian Brendel are performing a stunning chamber music programme with very special diversified works within this concert.

De primarius van het Szymanowski Kwartet Andrej Bielow en de Engelse cellist Adrian Brendel brengen een spectaculair kamermuziek programma van zeer veeleisende werken. Een concert om niet te missen!

Andrej Bielow un Adrian Brendel beden in de Wittmunder Kark Musik för Vigelien un Cello ut dat 18. bit 20. Jahrhunnert. Andrej Bielow is de Baas van dat Szymanowski Quartett un word drock för Musikfestivals nafragt. Adrian Brendel treddt weltwied in benöömte Konzertsalen up.

STREIFZÜGE

SKULPTURENGARTEN

Der Stahlplastiker Leonard Wübbena hat gemeinsam mit seiner Frau im Warfendorf Funnix mit dem Skulpturengarten ein Gesamtkunstwerk geschaffen. Für Kunst- wie für Gartenfreunde ist die Anlage ein beeindruckendes Erlebnis. Hier wird im Sommer eine Kunstausstellung wechselnder Künstler präsentiert.

18:00-19:00 Uhr:
Skulpturengarten Funnix
Funnix 2, 26409 Wittmund
(ca. 10 Automin. entfernt)
www.skulpturengarten-funnix.de

Tipp:
Residenz Wittmund
Am Markt 13-15, 26409
Wittmund, Tel.: 04462 8860
www.residenz-wittmund.de





Philharmonisches Orchester Heidelberg | Foto: Philipp Ottendoerfer

FR | 07.09. | 20:00 UHR | JOHANNES A LASCO BIBLIOTHEK
KIRCHSTRASSE, 26721 EMDEN

EINTRITT: 35,00 € | 25,00 € | 20,00 € | ARR.: +4,00 €

GEZEITEN-SCHLUSSKONZERT

PHILHARMONISCHES ORCHESTER HEIDELBERG

&
MATTHIAS KIRSCHNEREIT (KLAVIER)
YORDAN KAMDZHALOV (DIRIGENT)

Franz Schubert (1797-1828): Ouvertüre zu der Oper „Der vierjährige Posten“ | Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791):
Konzert Nr. 20 d-Moll KV 466 | Wolfgang Amadeus Mozart:
Sinfonie D-Dur KV 504 (Prager Sinfonie)

Das Philharmonische Orchester Heidelberg bestreitet mit seinem neuen Dirigenten Yordan Kamdzhlov und Matthias Kirschnerreit als Solist das letzte Gezeitenkonzert 2012. Die Konzerte des Philharmonischen Orchesters Heidelberg werden regelmäßig vom Deutschlandfunk und vom SWR mitgeschnitten.



The final concert of this years' tides concerts will be performed by the Philharmonic Orchestra Heidelberg together with its new conductor Yordan Kamdzhakov and artistic director Matthias Kirschnereit as soloist.

Matthias Kirschnereit is een van de toonaangevende Duitse pianisten van zijn generatie. Hij wordt in het Getijden Slotconcert begeleid door het Philharmonisch Orkest van Heidelberg in de fraaie grote kerk van Emden, verbouwd tot concertzaal en bibliotheek.

Bi dat leste Tidenkonzert in dit Jahr hören Ji dat Philharmonische Orchester Heidelberg unner sien neei Dirigent Yordan Kamdzhakov un Matthias Kirschnereit as Solospöler an 't Klaveer. Matthias Kirschnereit is neet blot een van de beste düütske Klaveerspölers, man ok de künstlerisk Baas van de oostfreeske Tidenkonzerten.

STREIFZÜGE

ZU BESUCH IM VW-WERK EMDEN

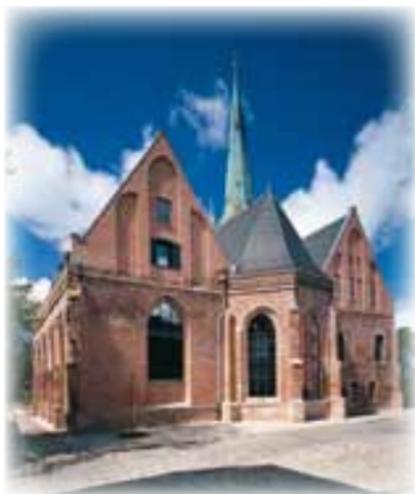
Der erste Volkswagen, der in Emden vom Band rollte, war ein Käfer. Ihm folgten bis 1978 weitere 2,36 Millionen Stück. Seit 1978 wird hier der Passat gefertigt, der in mehr als 100 Länder exportiert wird und sich inzwischen in siebter Generation befindet.

Hinweis: Film- und Fotokameras - auch Fotohandys - sind im Werk nicht erlaubt.

*13:15-15:15 Uhr: Eingang
Haupttor VW Werk
Niedersachsenstraße
26723 Emden*

Tipp:

*Upstalsboom Parkhotel
Friedrich-Ebert-Str. 73-75
26725 Emden, Tel.: 04921
8280, www.upstalsboom.de*



Grenzkonzerte

Musik und Kultur

zwischen Weener und Winschoten

Künstlerische Leitung: Paul Komen

Das Peter de Grote Festival und die Ostfriesische Landschaft präsentieren gemeinsam zehn Konzerte in der Grenzregion Deutschlands und den Niederlanden.

Do. | 19.07. | 20:00 Uhr
Kirche Backemoor
„Die französischen Suiten“
Caspar Frantz (Klavier) ist ein hervorragender aufstrebender Pianist, der in der eindrucksvoll schlichten Kirche zu Backemoor die frz. Suiten von J. S. Bach spielt.

Sa. | 21.07. | 20:00 Uhr
Heimathaus Aschendorf
¡Flamenco!
Ein von leidenschaftlichen Rhythmen geprägter Abend mit dem Ramón Jaffé Trio: Ramón Jaffé (Violoncello), Miguelete (Tanz), Charlotte Sterner (Text und Kastagnetten), Arturo el Polaco (Gitarre)

Di. | 24.07. | 20:00 Uhr
Kirche Ditzum
„Les origines de Debussy“
Johan Hofmann (Cembalo) und Nata Tsvereli (Klavier) stellen Werke von Debussy denen Couperins gegenüber.

Do. | 26.07. | 20:00 Uhr
Kirche Stapelmoor
Romantik und moderne Klassik mit dem Faust Quartett.
Simone Roggen (Violine), Sidonie Riha (Violine), Ada Meinich (Viola) und Birgit Böhme (Violoncello) laden zu einer Reise vom Russland Schostakowitschs über das Paris Debussys ins Baskenland zu Juan Crisóstomo de Arriaga ein.

vr | 27/7 | 20.15 uur
Concertboerderij Onder de Linden, Valthermond
„Hommage aan Rian de Waal“
Diverse pianotranscripties door Paul Komen, Nata Tsvereli, Igor Roma, Ilona Timchenko en Juan Zurutuza



INTERREG - Grenzregionen gestalten Europa
Europäischer Fonds für Regionale Entwicklung der Europäischen Union

INTERREG - Grensregio's bouwen aan Europa
Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling van de Europese Unie

zo | 29/7 | 20.15 uur

Garnizoenskerk, Oudeschans
,Een avond met de natuur-
hoorn‘

Een uniek instrument te horen
in divers repertoire: Beethoven
en Brahms. Ab Koster (hoor-
nist) wordt bijgestaan door
Paul Komen (piano) en Emmy
Verhey (viool).

ma | 30/7 | 20.15 uur

Klooster, Ter Apel
,Oude Spaanse muziek‘
In het prachtige Middel-
eeuwse klooster sfeervolle oude
Spaanse muziek op originele
instrumenten: blokfluit, viola
de gamba, violone, clavecimbel
en orgel

di | 31/7 | 20.15 uur

Kerkje, Bourtange
,Iberia 4: Muziek der Stilte‘
De Musica Callada van Federico
Mompou, voorzien van gedich-
ten van Pierre Kemp, wordt
voorgedragen door pianist Paul
Komen.

wo | 1/8 | 20.15 uur

Concertboerderij Onder de
Linden, Valthermond
¡Flamenco! Een warme, sfeer-
volle voorstelling met dans,
zang, gitaar en piano, die de
broeierige sfeer van Andalusië
oproept met Marion van den
Akker (zang), Kika (dans),
Victor Rosinha (gitaar) en
Jeroen Sarphati (piano).



Sa. | 25.08. | 20:00 Uhr

Katholische Kirche Flachsmeer
Das Ensemble Kaleidophonia
mit Lin Chen (Schlagzeug),
Masako Jashima-Löcken
(Violine), Sven Forsberg (Cello),
Christof Hahn (Klavier) und
Robert Löcken (Klarinette)
spielt Werke von Mansurjan,
Feld und Händel.

Die ausführliche Broschüre
zu den Grenzkonzerten mit
kulturtouristischem Begleit-
programm erhalten Sie auf
Anfrage bei der Ostfriesischen
Landschaft und unter www.grenzgaenger-grensgaengers.eu.



provincie
groningen



EDR

INTERREG
Deutschland
Nederland



OSTFRIESISCHE
LANDSCHAFT



OSTFRIESISCHE LANDSCHAFT

**FORSCHUNGSINSTITUT -
ARCHÄOLOGISCHER DIENST**

LANDSCHAFTSBIBLIOTHEK

LANDSCHAFTSFORUM

**MUSEUMSFACHSTELLE
VOLKSKUNDE**

REGIONALE KULTURAGENTUR

**REGIONALES PÄDAGOGISCHES
ZENTRUM**

**REGIONALSPRACHLICHE
FACHSTELLE - PLATTDÜÜTSKBÜRO**

MI | 10.10. | 20:00 UHR | LANDSCHAFTSFORUM AURICH

EINTRITT: 18,00 € | 15,00 €

SCHÜLER UND STUDENTEN ZAHLEN DIE HÄLFTE!

KLASSIK

KAMMER KONZERT

„Zu Gast in Niedersachsen“ sind hochkarätige junge Violinistinnen und Violinisten des Joseph-Joachim-Musikwettbewerbs.

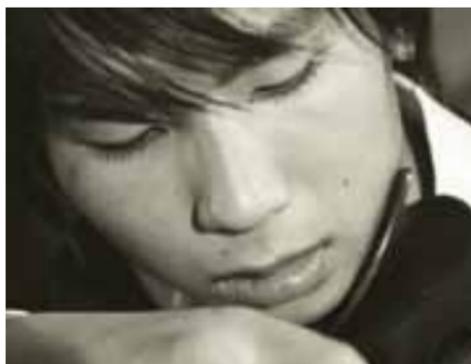


Foto: F. Miura, Preisträger 2009



Herzlich willkommen bei den Gezeitenkonzerten der Ostfriesischen Landschaft! Dies ist eines der vielen Projekte unseres Hauses, mit denen wir eine Verbindung zwischen den historisch gewachsenen Besonderheiten Ostfrieslands und den Herausforderungen und Möglichkeiten der globalisierten Lebenszusammenhänge schaffen.

Georgswall 1-5

D – 26603 Aurich

Zentrale Tel.: +49 4941 17990

www.ostfriesischelandschaft.de



FR | 09.11. | 20:00 UHR | LANDSCHAFTSFORUM AURICH

EINTRITT: 18,00 € | 15,00 €

SCHÜLER UND STUDENTEN ZAHLEN DIE HÄLFTE!

MODERN JAZZ

ULRICH DRECHSLER TRIO

Die Möglichkeit, Menschen authentisch und direkt erreichen zu können und sie emotional zu berühren, ist integraler Bestandteil von Ulrich Drechslers Musik.



Foto © Wolf-Dieter Grabner

MEHR ZU DEN KÜNSTLERN DER GEZEITENKONZERTE

FINDEN SIE HIER:

WWW.VILDEFRANG.COM | WWW.MICHAILLIFITS.COM
WWW.MATTHIAS-KIRSCHNEREIT.DE
WWW.DUOJEANQUIRIT.JIMDO.COM
WWW.SHARONKAM.DE | WWW.LARVOGT.DE
WWW.CHARLOTTEGREVE.DE/LISBETHQUARTETT.HTML
WWW.CONCERTORECITATIVO.DE
WWW.BLUESCOMPANY.DE | WWW.LILITGRIGORYAN.COM
WWW.ISANGENDERS.COM | WWW.AN-HERING.DE
WWW.NEKKEPENNNS.DE
WWW.AMARYLLIS-QUARTETT.COM
WWW.ANNIKATREUTLER.DE | WWW.GERASSIMEZ.DE
WWW.ENGLISHCONCERT.CO.UK
WWW.MAURICESTEGGER.COM
WWW.REZITATOR.DE
WWW.NESTERENKO.DE
WWW.CHRISTIANTETZLAFF.COM
WWW.NORDICARTISTS MANAGEMENT.COM
WWW.SZYMANOWSKI-QUARTET.COM
WWW.JUNE-ARTISTS.DE | WWW.ANDREJBIELOW.NET
WWW.HEIDELBERGER-PHILHARMONIKER.DE
WWW.KAMDZHALOV.COM



DANKE!

Unserem Hauptförderer:



Statoil

Unseren Festivalförderern:



Die Versicherung der Ostfriesen

**BREMER
LANDESBANK**



Volksbanken Raiffeisenbanken
in Weser-Ems



Oldenburgische
Landesbank



**Niedersächsisches Ministerium
für Wissenschaft und Kultur**

SOWIE UNSEREN
ZAHNREICHEN
KONZERTFÖRDERERN,
DIE UNTER DEM
JEWELIGEN KONZERT
ZU FINDEN SIND.

Kulturpartner

NDR kultur

KÜNSTLERISCHER LEITER:
Prof. Matthias Kirschner

VERANSTALTER:
Ostfriesische Landschaft
Landschaftsforum

Organisatorische Leitung: Dirk Lübben
Festivalassistentz: Wibke Heß
Kundenbetreuung: Wiebke Schoon
Konzertbetreuung: Gert Ufkes
Fahrdienst: Uwe Pape

Georgswall 1-5
D – 26603 Aurich
Telefon: +49 (0)4941 179967
Telefax: +49 (0)4941 179975

[www.ostfriesischelandschaft.de/
gezeitenkonzerte](http://www.ostfriesischelandschaft.de/gezeitenkonzerte)
Blog: www.gezeitenblog.de
Mail: karten@ostfriesischelandschaft.de

Fotos: Karlheinz Krämer, Emden u. a.
Gestaltung: Lisa Wolters-Schaer, www.lws-cd.de
Druck: Rautenberg Druck, Leer

Änderungen vorbehalten!

GEZEITEN
KONZERTE



OSTFRIESISCHE
LANDSCHAFT